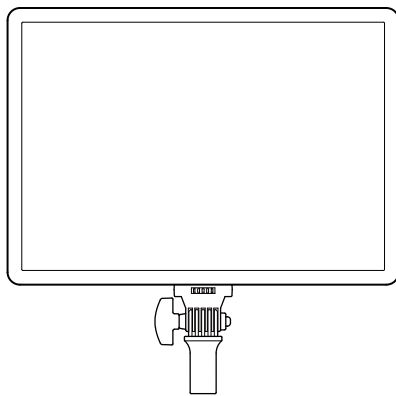


RAI.ENO



PLV-S300

User Manual

**LED Panel Soft Light**



## CONTENTS

|               |    |
|---------------|----|
| English ..... | 1  |
| Deutsche..... | 15 |
| Français..... | 29 |
| Italiano..... | 43 |
| España .....  | 57 |

EN

Dear customers,

Thank you for choosing RALENO, we are very happy to meet you here.

RALENO is a brand that aims to stand out in the field of photographic equipment and provide truly excellent products to help photographers improve their work.

Your recognition of our products and efforts is the greatest glory of RALENO. We are always committed to improving our products and optimizing the user experience. Your unwavering support is the driving force for RALENO to bring better products to the market. If you can recommend our brand to your friends and family, of course we would be very grateful.

Thank you again for choosing RALENO. Please note that RALENO products come with a 2-year warranty. You are one of our valued customers, if you have any questions/suggestions, please feel free to contact us.

contact details: [support@ralenos.com](mailto:support@ralenos.com)

We hope to provide you with better services in the future.

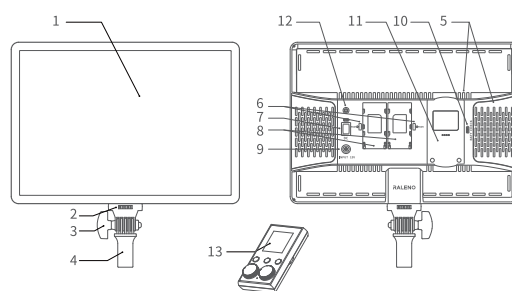
Kind regards,

RALENO

### Safety tips:

In order to prevent any damage to your product and your safety, please read the following safety precautions thoroughly before use, and keep this manual so that you can refer to it at any time if you have any questions about the operation.

### Introduction of Product Structure



### Product Features

- PLV-S300 is a newly designed LED soft light, using 144 3200K and 144 5600K high-brightness 2835 LED lamp beads. Use backlight technology and scientific arrangement to make the illuminated light softer.
- The brightness can be adjusted arbitrarily between 0~100%, and the color temperature can be adjusted between 3200K-5600K to meet more environmental needs.
- The equipped bracket connector allows 90° front and rear adjustment of the soft light to meet your multi-angle use needs.
- RaLeno's original 2.4G wireless remote control provides you with more ways to play. You can put the remote behind the soft light or remove it for mobile use, and the remote can be attached to any iron tool.
- The remote control has an LCD display, which can display the brightness and color temperature in real time.
- 2.4G wireless remote control distance can be within 30 meters (no obstacles in the middle).
- A 4-segment LED indicator on the back of the soft light helps to remind battery level.
- You can use two Sony NP-F series lithium batteries (not included) for power, or use an adapter for power.

### Safety Warning

EN

1. To prevent the risk of fire or electric shock, do not expose this soft light to rain or moisture.
2. The use of non-original matching chargers or batteries other than those specified may cause damage to the light or fail to start the light. Please ensure that the voltage used meets the requirements.
3. When you find that the soft light emits smoke or smells, please cut off the power immediately and stop using it. And please do not hesitate to contact RALENO's after-sales team [support@ralenos.com](mailto:support@ralenos.com), we will help you solve your problem within 24 hours.
4. Do not disassemble the soft light by yourself, touching the internal parts of the light may cause injury. In case of light failure, or when the light is damaged due to falling or other accidents, please stop using it and contact RALENO's after-sales team, we will solve the problem for you within 24 hours.
5. In the process of storage and transportation, please separate the soft light from the battery, so as not to accidentally touch the switch, which will cause the device to be used for a long time without supervision and cause a fire.
6. Do not keep this light within the reach of children. Please follow this precaution or injury may result.
7. Please read the relevant precautions in advance when choosing batteries. Improper operation may cause the battery to leak or burst. Therefore, when using battery power, please pay attention to the following:
  - The soft light only supports the use of Sony NP-F series batteries. NP-F960/F970 is recommended.
  - Do not short-circuit or disassemble the battery.
  - Before replacing the battery, make sure that the power is turned off.
  - Do not throw the battery into a fire or heat it up.
  - Never immerse the battery in water.

EN

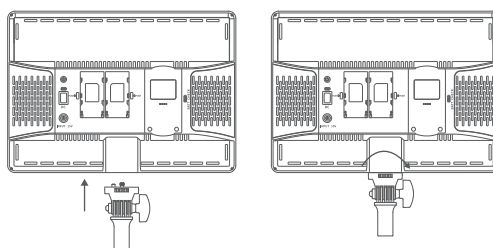
### Notes on Cleaning

Please use a dry soft cloth to clean the fill light. You can use a cloth lightly dampened with some mild detergent to remove hard-to-remove dirt. Then dry it with a soft cloth. Do not use harsh cleaning agents such as thinner, gasoline or alcohol, as these solvents can damage the protective coating on the surface.

### Preparation and Installation

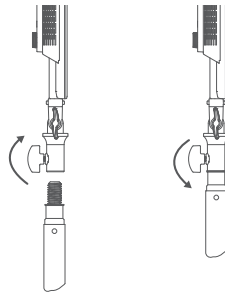
#### 1. Product installation

1.1 Take out the soft light and the bracket connector, align the thread of the bracket connector with the fixing hole of the soft light, and turn the fixing knob clockwise to fix the soft light on the connector.



1.2 Then turn the bottom knob counterclockwise, align the interface to connect the tripod, and tighten the bracket fixing knob. (Note: This product does not come with a tripod).

EN



## 2. Angle adjustment

2.1 Turn the angle adjustment knob counterclockwise until the soft light can rotate back and forth normally.

2.2 Adjust the soft light to the desired angle. Then tighten it clockwise.

## Product Operation

### 1. Turn on

#### 1.1 Battery powered

Insert two Sony NP-F series batteries into the battery compartment of the product correctly, then press the left power mode button up toward the battery icon (No. 7 on page 2), and finally press the upper power button for about 1 second and the light will be turned on. (No. 12 on page 2)

#### 1.2 DC power

Insert the DC end of the adapter to the product. Press the power mode button down in the direction of the DC icon (NO. 7 on page 2), finally press the upper power button for about 1 second to turn it on. (NO. 12 on page 2)

(Note: The initial default power button is DC power)

### 2. Turn off

Short press the "O" power key once to turn it on, and press it again to turn it off.

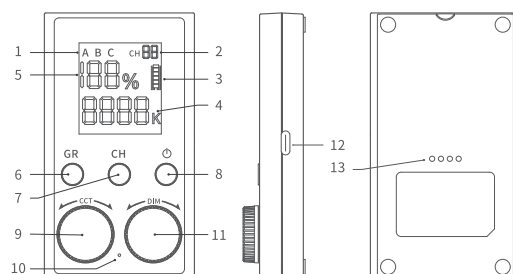
### 3. Power display

When the product is turned on, the 4-segment LED indicator on the back of the soft light will display the current battery information.

## The Remote Control Function Introduction

### 1. Introduction to the structure of the remote control

EN



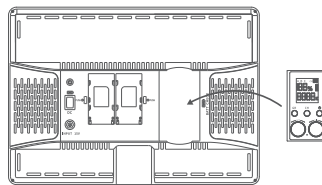
- |                                 |                                                                   |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 1. Group instruction            | 9. Color temperature/<br>2.4G channel adjustment<br>rotary button |
| 2. 2.4G channel indication      | 10. Reset                                                         |
| 3. Battery indicator            | 11. Brightness adjustment<br>rotary button                        |
| 4. Color temperature indication | 12. Type-C charging port                                          |
| 5. Brightness indication        | 13. Data communication/<br>Charging compartment                   |
| 6. Group adjustment button      |                                                                   |
| 7. 2.4G channel setting button  |                                                                   |
| 8. ON/ OFF button               |                                                                   |

## 2.The remote control and soft light match

2.1 Put the remote control into the charging compartment, press and hold the soft light power key "O" for about 1 second to turn on the light.

2.2 The remote control will read the current setting parameter of the light and match automatically.

(Note: If the remote control cannot control the light, put the remote control into the charging compartment, and the remote control will read the current setting information of the light and match automatically)



## 3.Group and channel adjustment

3.1 Put the remote control into the charging compartment of the soft light.

3.2 Short press the "CH" button on the remote control once, the display "CHxx" flashes, then rotate the "CCT" button to adjust the 2.4G channel, and then short press the "CH" button to save the setting. Or if there is no operation after 5 seconds, it will automatically save current settings and exit setting mode.

3.3 Short press "GR" key to select A, B, C group.

(Note: When the remote control is removed from the light, the remote control needs to be consistent with the light channel/group to control the light wirelessly)

#### 4.Soft light on and off controls

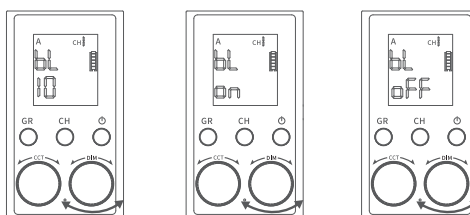
When the remote control shows "OFF", press the "O" button on the remote control to turn on the soft light. When not in use, press the "O" button again to turn it off.

#### 5.Brightness and color temperature adjustment

After the remote control is turned on normally, rotate the "CCT" button to adjust the color temperature of the light, and rotate the "DIM" button to adjust the brightness.

#### 6.Custom settings for the remote control screen backlight

Press and hold the "CH" and "GR" buttons on the remote control simultaneously for about 5 seconds, the LCD displays "BL" to enter the custom setting mode. Rotate the "DIM" button to set according to your needs, and the parameters will be automatically saved in about one second after setting. Short press the "O" button once to exit the custom mode.



BL 10 "Screen backlight automatically dims after 10 seconds of light on"

BL ON "Screen backlight is always on"

BL OFF "Screen backlight never lights up"

#### 7.Charging of the remote control

7.1 When the soft light is turned on, the remote control will be automatically charged when placed in the charging compartment;

7.2 The remote control has a typeC connection port, you can also connect the power supply for charging.

### 8.Standby mode

When using the remote control to turn off the light, the screen displays "OFF" and the light is in standby. In order to save power, if the light does not work for 2 hours, the light will automatically turn off the power. When you use light again, you need to press the "O" power button on the light to restart the light.

### 9.Reset

**9.1** Turn on the power switch of the soft light.

**9.2** Put the remote control into the charging compartment of the light, and short press the "reset" hole of the remote control.

▲If you do not use the remote control for a long time, you can press the power button of the remote control for 5 seconds to turn off the remote control screen display.

## Precautions

1. This soft light is not dust-proof or waterproof.
2. This soft light is a precision instrument, please do not let the soft light fall, be collided or strongly impacted.
3. Do not block the ventilation holes, otherwise it may increase the internal temperature and cause fire or accident.
4. Do not place this soft light near flammable or easy-to-play solvents, otherwise it may cause fire or produce smoke.
5. Please remember to turn off the power after using the soft light.
6. Remove the battery when the soft light is not in use or after use.
7. Do not put the light in the storage box immediately after use, the white LED may be damaged due to residual heat. Please let the light cool down enough before placing it in the box.

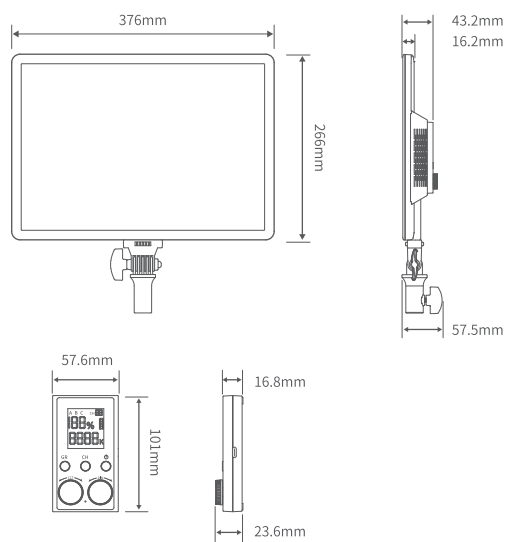
### Product Dimensions

Unit: mm Tolerance:  $\pm 1.0\text{mm}$

Soft Light: L=376mm W=266mm H= 43.2mm

The remote control: L=57.6mm W=101mm H=23.6mm

EN



### Product Specifications

|                         |         |                                                                                                                                                                                |                                                  |
|-------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Power Options           | Battery | Two SONY NP-F series lithium batteries (not included)                                                                                                                          |                                                  |
|                         | Adapter | DC 15V 3A(MAX)                                                                                                                                                                 |                                                  |
| Number of LEDs          |         | 5600K cool color 144 Pcs, 3200K warm color 144 Pcs                                                                                                                             |                                                  |
| Input Voltage           |         | 15V                                                                                                                                                                            |                                                  |
| Maximum Power           |         | 45W                                                                                                                                                                            |                                                  |
| Maximum illuminance     |         | 1400LUX/1M, 4800LUX/0.5M                                                                                                                                                       |                                                  |
| Display Content         |         | Brightness, color temperature, group, channel, battery level                                                                                                                   |                                                  |
| Color Temperature Range |         | 3200K~5600K±200K                                                                                                                                                               |                                                  |
| Color Rendering Index   |         | CRI≥97                                                                                                                                                                         |                                                  |
| Control Method          |         | Encoder adjustment<br>Brightness (0-100% minimum adjustment range 1%)<br>Color temperature (3200K-5600K, the minimum adjustment range is 100K)<br>2.4G wireless remote control |                                                  |
| The Remote Control      |         | Display mode                                                                                                                                                                   | LCD display                                      |
|                         |         | Remote control type                                                                                                                                                            | 2.4G wireless communication                      |
|                         |         | Remote control distance                                                                                                                                                        | 30 meters radius around the light (barrier-free) |
|                         |         | Remote control channel                                                                                                                                                         | 3 groups/40 channels                             |
|                         |         | Power supply                                                                                                                                                                   | 3.7V/250mAh                                      |
| Product Weight          |         | 1240g                                                                                                                                                                          |                                                  |
| Working Temperature     |         | 0°C~40°C                                                                                                                                                                       |                                                  |
| Storage Temperature     |         | -10°C~50°C                                                                                                                                                                     |                                                  |
| Relative Humidity       |         | 20%~90%                                                                                                                                                                        |                                                  |
| Product Size            |         | 376 X 266 X 43.2 mm                                                                                                                                                            |                                                  |

### FCC Warning

EN

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used inportable exposure condition without restriction.

DE

Sehr geehrte Kunden,

Vielen Dank, dass Sie sich für RALENO entschieden haben, wir freuen uns sehr, Sie hier begrüßen zu dürfen.

RALENO ist eine Marke, die sich im Bereich der Fotoausrüstung hervorheben und wirklich hervorragende Produkte anbieten möchte, die Fotografen dabei helfen, ihre Arbeit zu verbessern.

Ihre Anerkennung unserer Produkte und Bemühungen ist die größte Ehre von RALENO. Wir sind stets bestrebt, unsere Produkte zu verbessern und die Benutzererfahrung zu optimieren. Ihre unerschütterliche Unterstützung ist die treibende Kraft für RALENO, bessere Produkte auf den Markt zu bringen. Wenn Sie unsere Marke Ihren Freunden und Ihrer Familie empfehlen können, lassen uns natürlich sehr dankbar.

Nochmals vielen Dank, dass Sie sich für RALENO entschieden haben. Bitte beachten Sie, dass auf RALENO Produkte eine 2-Jahres-Garantie gewährt wird. Sie sind einer unserer geschätzten Kunden, bei Fragen /Anregungen können Sie sich gerne an uns wenden.

Kontakt details: [support@ralenos.com](mailto:support@ralenos.com)

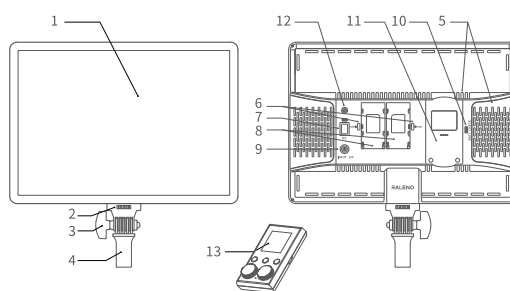
Wir hoffen, Ihnen in Zukunft bessere Dienstleistungen anbieten zu können.

MfG

RALENO

**Sicherheitstipps:**

Um Schäden an Ihrem Produkt und zu Ihrer Sicherheit zu vermeiden, lesen Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie dieses Handbuch auf, damit Sie bei Fragen zur Bedienung jederzeit darauf zurückgreifen können.

**Einführung in die Produktstruktur**

- |                                               |                                   |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Weiche Lichtplatte                         | 8. Batteriefach                   |
| 2. Lichtbefestigungsknopf                     | 9. Power-DC-Buchse                |
| 3. Winkleinstellknopf                         | 10. Batterieanzeige               |
| 4. Halterungsverbinder                        | 11. Speicherort der Fernbedienung |
| 5. Kühllöcher                                 | 12. Einschalttaste                |
| 6. Taste zum Entfernen der Batterie           | 13. Fernbedienung                 |
| 7. Wahlschalter für den Stromversorgungsmodus |                                   |

### Produktmerkmale

- PLV-S300 ist ein neu gestaltetes weiches LED-Licht, das 144 3200K und 144 5600K High-Brightness 2835 LED-Lampenperlen verwendet. Verwenden Sie Hintergrundbeleuchtungstechnologie und wissenschaftliche Anordnung, um das beleuchtete Licht weicher zu machen.
- Die Helligkeit kann beliebig zwischen 0 und 100 % eingestellt werden, und die Farbtemperatur kann zwischen 3200 K und 5600 K eingestellt werden, um mehr Umgebungsanforderungen zu erfüllen.
- Der mitgelieferte Halterungsanschluss ermöglicht eine 90°-Anpassung des weichen Lichts nach vorne und hinten, um Ihre Anforderungen für die Verwendung mit mehreren Winkeln zu erfüllen.
- RaLenos ursprüngliche eingebettete drahtlose 2,4-G-Fernbedienung bietet Ihnen mehr Spielmöglichkeiten. Sie können die Fernbedienung hinter das weiche Licht legen oder für den mobilen Einsatz entfernen, und die Fernbedienung kann an jedem Eisenwerkzeug befestigt werden.
- Die Fernbedienung verfügt über ein LCD-Display, das Helligkeit und Farbtemperatur in Echtzeit anzeigen kann.
- Die Entfernung der drahtlosen 2,4-G-Fernbedienung kann innerhalb von 30 Metern liegen (keine Hindernisse in der Mitte).
- Eine 4-Segment-LED-Anzeige auf der Rückseite des weichen Lichts hilft, den Batteriestand zu erinnern.
- Sie können zwei Lithium-Batterien der Serie NP-F von Sony (nicht im Lieferumfang enthalten) für die Stromversorgung verwenden oder einen Adapter für die Stromversorgung verwenden.

### Sicherheitswarnung

DE

1. Um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden, setzen Sie dieses weiche Licht nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.
2. Die Verwendung von nicht originalen passenden Ladegeräten oder anderen als den angegebenen Batterien kann zu Schäden am Licht führen oder das Licht nicht starten. Bitte stellen Sie sicher, dass die verwendete Spannung den Anforderungen entspricht.
3. Wenn Sie feststellen, dass das weiche Licht Rauch oder Gerüche abgibt, schalten Sie bitte sofort die Stromversorgung aus und verwenden Sie es nicht mehr. Und zögern Sie bitte nicht, das Kundendienstteam von RALENO unter [support@ralenos.com](mailto:support@ralenos.com) zu kontaktieren, wir werden Ihnen helfen, Ihr Problem innerhalb von 24 Stunden zu lösen.
4. Zerlegen Sie das weiche Licht nicht selbst, das Berühren der inneren Teile des Lichts kann zu Verletzungen führen. Im Falle eines Lichtausfalls oder wenn das Licht durch Herunterfallen oder andere Unfälle beschädigt wird, verwenden Sie es bitte nicht mehr und wenden Sie sich an das Kundendienstteam von RALENO. Wir werden das Problem innerhalb von 24 Stunden für Sie lösen.
5. Trennen Sie bei Lagerung und Transport das weiche Licht von der Batterie, um nicht versehentlich den Schalter zu berühren, was dazu führen würde, dass das Gerät längere Zeit ohne Aufsicht verwendet wird und einen Brand verursacht.
6. Bewahren Sie dieses Licht nicht in Reichweite von Kindern auf. Bitte befolgen Sie diese Vorsichtsmaßnahme, da es sonst zu Verletzungen kommen kann.
7. Bitte lesen Sie die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen im Voraus, wenn Sie Batterien auswählen. Unsachgemäßer Betrieb kann dazu führen, dass der Akku ausläuft oder platzt. Beachten Sie daher bei der Verwendung von Akkustrom Folgendes:
  - Das weiche Licht unterstützt nur die Verwendung von Akkus der Serie Sony NP-F. NP-F960/F970 wird empfohlen.
  - Schließen Sie den Akku nicht kurz und zerlegen Sie ihn nicht.
  - Bevor Sie die Batterie austauschen, vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
  - Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer und erhitzen Sie ihn nicht.
  - Tauchen Sie den Akku niemals in Wasser.

### Hinweise zur Reinigung

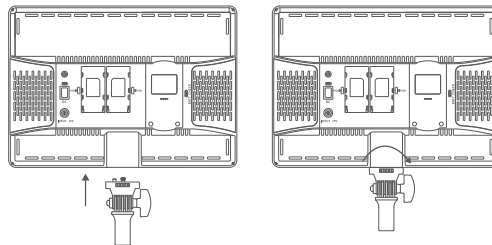
DE

Bitte verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch, um die Füllleuchte zu reinigen. Sie können ein leicht mit einem milden Reinigungsmittel angefeuchtetes Tuch verwenden, um schwer zu entfernenden Schmutz zu entfernen. Trocknen Sie es dann mit einem weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel wie Verdünner, Benzin oder Alkohol, da diese Lösungsmittel die Schutzschicht auf der Oberfläche beschädigen können.

### Vorbereitung und Installation

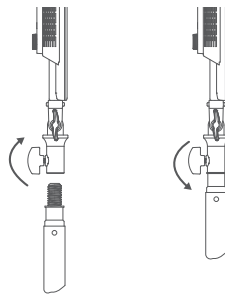
#### 1. Produktinstallation

1.1 Nehmen Sie das weiche Licht und den Halterungsanschluss heraus, richten Sie das Gewinde des Halterungsanschlusses mit dem Befestigungsloch des weichen Lichts aus und drehen Sie den Befestigungsknopf im Uhrzeigersinn, um das weiche Licht am Anschluss zu befestigen.



1.2 Drehen Sie dann den unteren Knopf im Uhrzeigersinn, richten Sie dann die Schnittstelle aus, um sie mit dem Stativ zu verbinden, und ziehen Sie dann den Befestigungsknopf der Halterung fest. (Hinweis: Dieses Produkt wird ohne Stativ geliefert).

DE



## 2. Winkeleinstellung

2.1 Drehen Sie den Winkeleinstellknopf gegen den Uhrzeigersinn, bis sich das weiche Licht normal hin und her drehen kann.

2.2 Stellen Sie das weiche Licht auf den gewünschten Winkel ein. Dann im Uhrzeigersinn festziehen.

## Produktbetrieb

### 1. Einschalten

#### 1.1 Batteriebetrieben

Legen Sie zwei Batterien der Serie NP-F von Sony richtig in das Batteriefach des Produkts ein, drücken Sie dann die linke Power-Modus-Taste nach oben in Richtung des Batteriesymbols (Nr. 7 auf Seite 16) und drücken Sie schließlich die obere Power-Taste etwa 1 Sekunde lang und das Licht wird eingeschaltet. (Nr. 12 auf Seite 16)

#### 1.2 Gleichstrom

Stecken Sie das DC-Ende des Adapters in das Produkt. Drücken Sie die Power-Modus-Taste nach unten in Richtung des DC-Symbols (Nr. 7 auf Seite 16), und drücken Sie schließlich die obere Power-Taste etwa 1 Sekunde lang, um das Gerät einzuschalten. (Nr. 12 auf Seite 16)

(Hinweis: Der anfängliche Standard-Netzschalter ist Gleichstrom)

### 2. Ausschalten

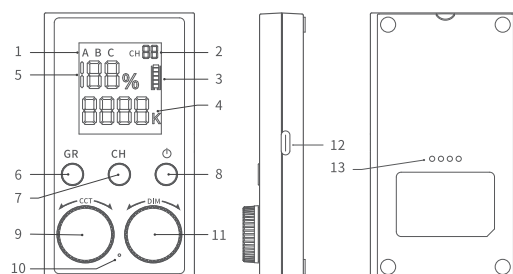
Drücken Sie einmal kurz die Ein/Aus-Taste "O" sie einzuschalten, und drücken Sie sie erneut, um sie auszuschalten.

### 3. Leistungsanzeige

Wenn das Produkt eingeschaltet ist, zeigt die 4-Segment-LED-Anzeige auf der Rückseite des weichen Lichts die aktuellen Batterieinformationen an.

## Die Fernbedienungsfunktion Einführung

### 1. Einführung in die Struktur der Fernbedienung



- |                                 |                                                       |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. Gruppe                       | 9. Farbtemperatur/<br>2,4-G-Kanal-Anpassungsdrehknopf |
| 2. 2,4-G-Kanalanzeige           | 10. Zurücksetzen                                      |
| 3. Batterieanzeige              | 11. Drehknopf<br>Helligkeitseinstellung               |
| 4. Anzeige der Farbtemperatur   | 12. Typ-C-Ladeanschluss                               |
| 5. Helligkeitsanzeige           | 13. Datenkommunikation/<br>Ladefach                   |
| 6. Gruppenanpassungstaste       |                                                       |
| 7. 2,4-G-Kanaleinstellungstaste |                                                       |
| 8. Ein/Aus-Taste                |                                                       |

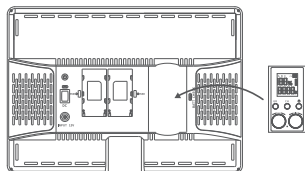
DE

## 2. Die Fernbedienung und das weiche Licht passen zusammen

**2.1** Legen Sie die Fernbedienung in das Ladefach, halten Sie die Softlight-Einschalttaste "O" etwa 1 Sekunde lang gedrückt, um das Licht einzuschalten.

**2.2** Die Fernbedienung liest die aktuellen Einstellungsparameterinformationen des Lichts und passt sie automatisch an.

(Hinweis: Wenn die Fernbedienung das Licht nicht steuern kann, legen Sie die Fernbedienung in das Ladefach, und die Fernbedienung liest die aktuellen Einstellungsparameterinformationen des Lichts und passt sie automatisch an.)



## 3. Gruppen- und Kanaleinstellung

**3.1** Legen Sie die Fernbedienung in das Ladefach des Softlights.

**3.2** Drücken Sie einmal kurz die "CH"-Taste auf der Fernbedienung, die Anzeige "CHxx" blinkt, drehen Sie dann die "CCT"-Taste, um den 2,4-G-Kanal einzustellen, und drücken Sie dann kurz die "CH"-Taste, um die Einstellung zu speichern. Wenn nach 5 Sekunden keine Bedienung erfolgt, werden die aktuellen Einstellungen automatisch gespeichert und der Einstellungsmodus verlassen.

**3.3** Drücken Sie kurz die Taste "GR", um die Gruppe A, B, C auszuwählen. (Hinweis: Wenn die Fernbedienung von der Leuchte entfernt wird, muss die Fernbedienung mit dem Lichtkanal/der Lichtgruppe übereinstimmen, um die Leuchte drahtlos zu steuern.)

## 4. Weiches Licht ein- und ausschaltbar

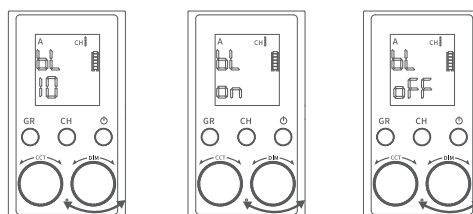
Wenn die Fernbedienung "OFF" anzeigt, drücken Sie die "O"-Taste auf der Fernbedienung, um das weiche Licht einzuschalten; Wenn die Fernbedienung die Farbtemperatur und den Helligkeitswert anzeigt, drücken Sie die Taste "O" auf der Fernbedienung, um das weiche Licht auszuschalten.

### 5. Helligkeits- und Farbtemperatureinstellung

Nachdem die Fernbedienung normal eingeschaltet wurde, drehen Sie die "CCT"-Taste, um die Farbtemperatur des Lichts einzustellen, und drehen Sie die "DIM"-Taste, um die Helligkeit einzustellen.

### 6. Benutzerdefinierte Einstellungen für die Hintergrundbeleuchtung des Fernbedienungsbildschirms

Halten Sie die Tasten "CH" und "GR" auf der Fernbedienung gleichzeitig etwa 5 Sekunden lang gedrückt, das LCD zeigt "BL" an, um den benutzerdefinierten Einstellungsmodus aufzurufen. Drehen Sie den "DIM"-Knopf, um ihn nach Ihren Bedürfnissen einzustellen, und die Parameter werden nach etwa einer Sekunde nach der Einstellung automatisch gespeichert. Drücken Sie einmal kurz die Taste "O", um den benutzerdefinierten Modus zu verlassen.



BL 10 "Die Hintergrundbeleuchtung des Bildschirms wird nach 10 Sekunden Licht automatisch gedimmt"

BL ON "Bildschirmbeleuchtung ist immer an"

BL OFF "Die Hintergrundbeleuchtung des Bildschirms leuchtet nie"

### 7. Laden der Fernbedienung

7.1 Wenn das weiche Licht eingeschaltet ist, wird die Fernbedienung automatisch aufgeladen, wenn sie in das Ladefach gelegt wird;

7.2 Die Fernbedienung verfügt über einen Typ-C-Anschluss, Sie können auch das Netzteil zum Aufladen anschließen.

### 8. Standby-Modus der Fernbedienung

**8.1** Wenn die Videoleuchte nicht verwendet wird, können Sie direkt die Ein-/Aus-Taste der Fernbedienung drücken, und auf dem Bildschirm wird "OFF" angezeigt, und sie befindet sich im Standby-Zustand. Wenn die Videoleuchte nach 2 Stunden nicht funktioniert, schaltet sie sich automatisch aus.

**8.2** Wenn Sie die Videoleuchte später erneut verwenden, drücken Sie bitte die Ein-/Aus-Taste an der Videoleuchte, um sie neu zu starten.

### 9. Zurücksetzen

**9.1** Schalten Sie den Netzschalter des weichen Lichts ein.

**9.2** Legen Sie die Fernbedienung in das Ladefach der Leuchte und drücken Sie kurz auf das "Reset" -Loch der Fernbedienung.

## Vorsichtsmaßnahmen

1. Dieses weiche Licht ist nicht staubdicht oder wasserdicht.
2. Dieses weiche Licht ist ein Präzisionsinstrument, bitte lassen Sie das weiche Licht nicht fallen, kollidieren oder stark beeinflusst werden.
3. Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen, da dies sonst die Innentemperatur erhöhen und einen Brand oder Unfall verursachen kann.
4. Stellen Sie dieses weiche Licht nicht in die Nähe von brennbaren oder leicht zu spielenden Lösungsmitteln, da es sonst Feuer verursachen oder Rauch erzeugen kann.
5. Bitte denken Sie daran, den Strom auszuschalten, nachdem Sie das weiche Licht verwendet haben.
6. Entfernen Sie die Batterie, wenn das weiche Licht nicht verwendet wird oder nach dem Gebrauch.
7. Legen Sie das weiche Licht nicht sofort nach Gebrauch in die Aufbewahrungsbox, die weiße LED kann durch Restwärme beschädigt werden. Bitte lassen Sie das weiche Licht ausreichend abkühlen, bevor Sie es in die Aufbewahrungsbox legen.

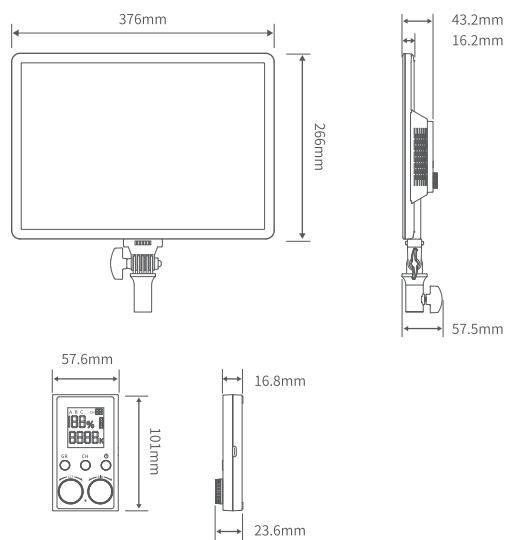
## Produktabmessungen

Einheit: mm Toleranz:  $\pm 1,0\text{mm}$

Videoleuchte: L=376mm W=266mm H=43,2mm

Fernbedienung: L=57,6mm W=101mm H=23,6mm

DE



### Produktspezifikationen

|                             |                       |                                                                                                                                                                                      |  |
|-----------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Energieoptionen             | Batterie              | Zwei Lithiumbatterien der Serie SONY NP-F (nicht im Lieferumfang)                                                                                                                    |  |
|                             | Adapter               | DC 15V 3A(MAX)                                                                                                                                                                       |  |
| Anzahl der LEDs             |                       | 5600K kühle Farbe 144 Pcs, 3200K warme Farbe 144 Pcs                                                                                                                                 |  |
| Eingangsspannung            |                       | 15V                                                                                                                                                                                  |  |
| Maximale Leistung           |                       | 45W                                                                                                                                                                                  |  |
| Maximale Beleuchtungsstärke |                       | 1400LUX/1M, 4800LUX/0,5M                                                                                                                                                             |  |
| Inhalt anzeigen             |                       | Helligkeit, Farbtemperatur, Gruppe, Kanal, Akkustand                                                                                                                                 |  |
| Farbtemperaturbereich       |                       | 3200K~5600K±200K                                                                                                                                                                     |  |
| Farbwiedergabeindex         |                       | CRI≥97                                                                                                                                                                               |  |
| Kontroll-Methode            |                       | Encoder-Einstellung<br>Helligkeit (0-100 % minimaler Einstellbereich 1 %)<br>Farbtemperatur (3200K~5600K, der minimale Einstellbereich beträgt 100K)<br>2,4G drahtlose Fernbedienung |  |
| Die Fernbedienung           | Anzeigemodus          | Hintergrundbeleuchtetes LCD-Display                                                                                                                                                  |  |
|                             | Fernbedienungstyp     | 2,4G drahtlose Kommunikation                                                                                                                                                         |  |
|                             | Fernbedienungsabstand | 30 Meter Radius um die Leuchte (barrierefrei)                                                                                                                                        |  |
|                             | Fernbedienungskanal   | 3 Gruppen/40 Kanäle                                                                                                                                                                  |  |
|                             | Power supply          | 3,7V/250mAh                                                                                                                                                                          |  |
| Produktgewicht              |                       | 1240g                                                                                                                                                                                |  |
| Arbeitstemperatur           |                       | 0°C~40°C                                                                                                                                                                             |  |
| Lagertemperatur             |                       | -10°C~50°C                                                                                                                                                                           |  |
| Relative Luftfeuchtigkeit   |                       | 20%~90%                                                                                                                                                                              |  |
| Produktgröße                |                       | 376 X 266 X 43,2 mm                                                                                                                                                                  |  |

### FCC-Warnung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

DE

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und  
(2) dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen bei einer Installation in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder positionieren Sie sie neu.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die sich in einem anderen Stromkreis als dem des Empfängers befindet in Verbindung gebracht.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

Das Gerät wurde dahingehend bewertet, dass es die allgemeinen Anforderungen an die HF-Exposition erfüllt. Das Gerät kann ohne Einschränkung unter tragbaren Expositionsbedingungen verwendet werden.

FR

Chers clients,

Merci d'avoir choisi RALENO, nous sommes très heureux de vous rencontrer ici.

RALENO est une marque qui vise à se démarquer dans le domaine du matériel photographique et à fournir des produits vraiment excellents pour aider les personnes à améliorer leur travail.

Votre reconnaissance de nos produits et de nos efforts est la plus grande gloire de RALENO. Nous nous engageons toujours à améliorer nos produits et à optimiser l'expérience utilisateur. Votre soutien indéfectible est la force motrice de RALENO pour proposer de meilleurs produits sur le marché. Si vous pouvez recommander notre marque à vos amis ou à votre famille, nous vous en serions bien sûr très reconnaissants.

Merci encore d'avoir choisi RALENO. Veuillez noter que les produits RALENO sont garantis 2 ans. Vous êtes l'un de nos précieux clients, si vous avez des questions/suggestions, n'hésitez pas à nous contacter.

Détails du contact: [support@ralenos.com](mailto:support@ralenos.com)

Nous espérons mieux vous servir à l'avenir.

Sincères salutations,

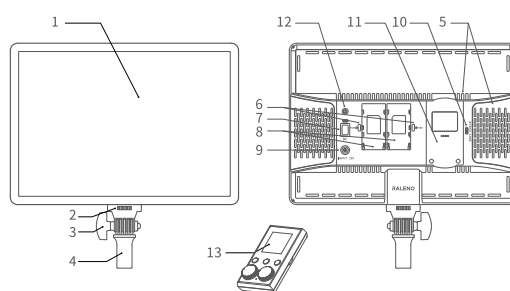
RALENO

#### Conseils de sécurité :

Afin d'éviter tout dommage à votre produit et à votre sécurité, veuillez lire attentivement les précautions de sécurité suivantes avant utilisation et conservez ce manuel afin de pouvoir vous y référer à tout moment si vous avez des questions sur le fonctionnement.

FR

#### Présentation de la structure du produit



### Caractéristiques du produit

- PLV-S300 est une lumière douce à LED nouvellement conçue, utilisant 144 3200K et 144 5600K haute luminosité 2835 perles de lampe LED. Utilisez la technologie de rétroéclairage et l'arrangement scientifique pour rendre la lumière éclairée plus douce.
- La luminosité peut être ajustée arbitrairement entre 0 et 100% et la température de couleur peut être ajustée entre 3200K et 5600K pour répondre à davantage de besoins environnementaux.
- Le connecteur de support équipé permet un réglage avant et arrière à 90° de la lumière pour répondre à vos besoins d'utilisation multi-angles.
- La télécommande sans fil 2,4G d'origine de RaLeno vous offre plus de façons de jouer. Vous pouvez placer la télécommande derrière la lumière ou la retirer pour une utilisation mobile, et la télécommande peut être attachée à n'importe quel outil en fer.
- La télécommande dispose d'un écran LCD, qui peut afficher la luminosité et la température de couleur en temps réel.
- La distance de la télécommande sans fil 2,4G peut être de 30 mètres (aucun obstacle au milieu).
- Un indicateur LED à 4 segments à l'arrière de la lumière douce aide à rappeler le niveau de la batterie.
- Vous pouvez utiliser deux piles au lithium de la série Sony NP-F (non incluses) pour l'alimentation ou utiliser un adaptateur pour l'alimentation.

### Attention

1. Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cette lumière à la pluie ou à l'humidité.
2. L'utilisation de chargeurs non originaux ou de batteries autres que celles spécifiées peut endommager la lumière ou ne pas démarrer la lumière. Veuillez vous assurer que la tension utilisée répond aux exigences.
3. Lorsque vous constatez que la lumière émet de la fumée ou des odeurs, coupez immédiatement l'alimentation et arrêtez de l'utiliser. Et n'hésitez pas à contacter l'équipe après-vente de RALENO [support@ralenos.com](mailto:support@ralenos.com), nous vous aiderons à résoudre votre problème dans les 24 heures.
4. Ne démontez pas la lumière par vous-même, toucher les parties internes de la lumière peut causer des blessures. En cas de panne de lumière, ou lorsque la lumière est endommagée en raison d'une chute ou d'autres accidents, veuillez cesser de l'utiliser et contacter l'équipe après-vente de RALENO, nous résoudrons le problème pour vous dans les 24 heures.
5. Lors du stockage et du transport, veuillez séparer la lumière de la batterie afin de ne pas toucher accidentellement l'interrupteur, ce qui entraînerait une utilisation prolongée de l'appareil sans surveillance et provoquerait un incendie.
6. Ne gardez pas cette lumière à la portée des enfants. Veuillez suivre cette précaution ou des blessures pourraient en résulter.
7. Veuillez lire les précautions pertinentes à l'avance lors du choix des piles. Une mauvaise utilisation peut provoquer une fuite ou une explosion de la batterie. Par conséquent, lorsque vous utilisez l'alimentation par batterie, veuillez prêter attention aux points suivants :
  - La lumière prend uniquement en charge l'utilisation de batteries de la série Sony NP-F, NP-F960/F970 est recommandé.
  - Ne court-circuitez pas et ne démontez pas la batterie.
  - Avant de remplacer la batterie, assurez-vous que l'alimentation est coupée.
  - Ne jetez pas la batterie au feu et ne la chauffez pas.
  - Ne plongez jamais la batterie dans l'eau.

FR

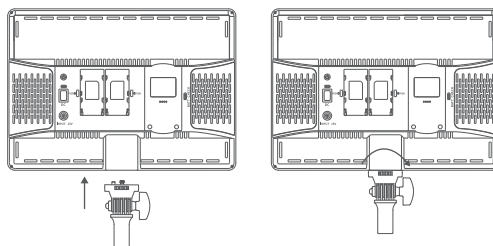
### Remarques sur le nettoyage

Veuillez utiliser un chiffon doux et sec pour nettoyer la lumière d'appoint. Vous pouvez utiliser un chiffon légèrement imbibé d'un détergent doux pour enlever la saleté difficile à enlever. Séchez-le ensuite avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs tels que des diluants, de l'essence ou de l'alcool, car ces solvants peuvent endommager le revêtement protecteur de la surface.

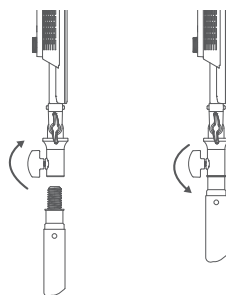
### Préparation et installation

#### 1. Mise en place du produit

1.1 Préparez la lumière et le connecteur du support, alignez le filetage du connecteur du support avec le trou de fixation de la lumière douce et tournez le bouton de fixation dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer la lumière douce sur le connecteur.



1.2 Tournez le bouton inférieur dans le sens antihoraire, alignez l'interface pour connecter le trépied et serrez le bouton de fixation du support.  
(Remarque : Ce produit n'est pas équipé d'un trépied)



FR

## 2. Réglage de l'angle

2.1 Tournez le bouton de réglage de l'angle dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la lumière puisse tourner normalement d'avant en arrière.  
2.2 Ajustez la lumière à l'angle désiré. Puis serrez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

## Fonctionnement du produit

### 1. S' allumer

#### 1.1 Alimenté par batterie

Insérez correctement deux batteries de la série Sony NP-F dans le compartiment de la batterie du produit, puis appuyez sur le bouton de mode d'alimentation gauche vers l'icône de la batterie (NO. 7 à la page 30), et enfin appuyez sur le bouton d'alimentation supérieur pendant environ 1 seconde pour l'allumer. (NO. 12 à la page 30)

#### 1.2 Alimentation CC

Insérez l'extrémité CC de l'adaptateur dans le produit. Appuyez sur le bouton de mode d'alimentation vers le bas dans la direction de l'icône DC (NO. 7 à la page 30), appuyez enfin sur le bouton d'alimentation supérieur pendant environ 1 seconde pour l'allumer. (NO. 12 à la page 30)  
(Remarque : le bouton d'alimentation par défaut initial est l'alimentation CC)

### 2. S'éteindre

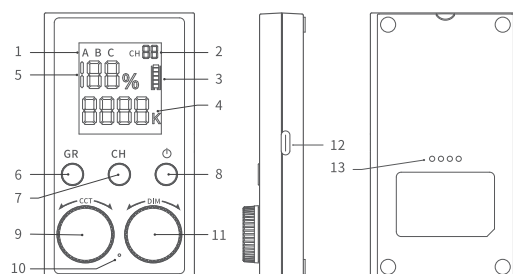
Appuyez brièvement une fois sur la touche d'alimentation "O" pour l'allumer et appuyez à nouveau dessus pour l'éteindre.

### 3. Affichage de puissance

Lorsque le produit est allumé, l'indicateur LED à 4 segments à l'arrière de la lumière douce affiche les informations actuelles de la batterie.

## L'introduction de la fonction de télécommande

### 1. Introduction à la structure de la télécommande



FR

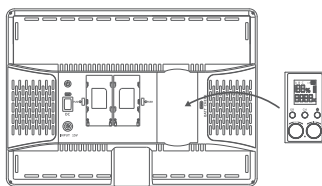
- |                                            |                                                            |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1. Indication de groupe                    | 8. Bouton marche et arrêt                                  |
| 2. Indication du canal 2,4G                | 9. Bouton de réglage de la température de couleur/du canal |
| 3. Indication de batterie                  | 10. Réinitialiser                                          |
| 4. Indication de la température de couleur | 11. Bouton de réglage de la luminosité                     |
| 5. Indicateur de luminosité                | 12. Port de charge de type C                               |
| 6. Bouton de réglage de groupe             | 13. Communication de données/port de charge                |
| 7. Bouton de réglage du canal 2,4G         |                                                            |

## 2. Appairage de la télécommande et de la lumière

2.1 Placez la télécommande dans le compartiment de charge de la lumière, appuyez sur le bouton d'alimentation "O" de la lumière pour l'allumer.

2.2 À ce moment, la télécommande lira les paramètres de réglage actuels de la lumière et l'appairera.

(Remarque : Pendant l'utilisation, si la télécommande ne peut pas contrôler la lumière, placez la télécommande dans le compartiment de charge, et la télécommande lira les informations de réglage actuelles de la lumière et l'appairera automatiquement)



## 3. Réglage du groupe et du canal

3.1 Placez la télécommande dans le compartiment de charge de la lumière.

3.2 Appuyez brièvement une fois sur le bouton "CH" de la télécommande, l'affichage "CHxx" clignote, puis tournez le bouton "CCT" pour régler le canal 2,4G, puis appuyez brièvement sur le bouton "CH" pour enregistrer le réglage. Ou s'il n'y a aucune opération après 5 secondes, il enregistrera automatiquement les paramètres actuels et quittera le mode de réglage.

3.3 Appuyez brièvement sur la touche "GR" pour sélectionner le groupe A, B, C.

(Remarque : lorsque la télécommande est retirée de la lumière, la télécommande doit être cohérente avec le canal/groupe de lumière pour contrôler la lumière sans fil)

#### 4. Contrôles d'activation de la lumière

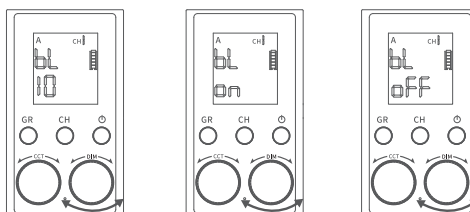
Lorsque la télécommande affiche "OFF", appuyez sur le bouton "O" de la télécommande pour allumer la lumière. Lorsqu'il n'est pas utilisé, appuyez à nouveau sur le bouton "O" pour l'éteindre.

#### 5. Réglage de la luminosité et de la température de couleur

Une fois la télécommande allumée normalement, tournez le bouton "CCT" pour régler la température de couleur de la lumière et tournez le bouton "DIM" pour régler la luminosité.

#### 6. Paramètres de personnalisation de l'écran de la télécommande

Appuyez simultanément sur les boutons "CH" et "GR" de la télécommande et maintenez-les enfoncés pendant environ 5 secondes, l'écran LCD affiche "BL" pour entrer dans le mode de réglage. Tournez le bouton "DIM" pour régler selon vos besoins, et les paramètres seront automatiquement enregistrés environ une seconde après le réglage. Appuyez brièvement une fois sur le bouton "O" pour quitter le mode personnalisé.



BL 10 "L'écran s'allume pendant 10 secondes puis s'éteint"

BL ON "L'écran est toujours activé"

BL OFF "L'écran ne s'allume pas"

#### 7. Chargement de la télécommande

7.1 Lorsque la lumière est allumée, la télécommande sera automatiquement chargée lorsqu'elle sera placée dans le compartiment de charge ;

7.2 La télécommande dispose d'un port de connexion de type C, vous pouvez également connecter l'alimentation pour le chargement.

## 8. Mode veille

Lorsque vous éteignez la lumière à l'aide de la télécommande, l'écran affiche "OFF" et la lumière est en veille. Pour économiser de l'énergie, si la lumière ne fonctionne pas pendant 2 heures, l'alimentation s'éteindra automatiquement. Lorsque vous utilisez à nouveau la lumière, vous devez appuyer sur la touche d'alimentation "O" de la lumière pour la redémarrer.

## 9. Réinitialiser

9.1 Allumez l'interrupteur d'alimentation de la lumière.

9.2 Placez la télécommande dans le compartiment de charge de la lumière et appuyez brièvement sur le trou "reset" de la télécommande.

▲ Si la télécommande n'est pas utilisée pendant longtemps, vous pouvez appuyer sur le bouton d'alimentation de la télécommande pendant 5 secondes pour éteindre l'affichage de l'écran de la télécommande.

## Précautions

1. Cette lumière n'est pas étanche à la poussière ou à l'eau.
2. Cette lumière est un instrument de précision, veuillez ne pas laisser la lumière tomber, entrer en collision ou être fortement impactée.
3. Ne bloquez pas les trous de ventilation, sinon cela pourrait augmenter la température interne et provoquer un incendie ou un accident.
4. Ne placez pas cette lumière à proximité de solvants inflammables ou faciles à jouer, sinon cela pourrait provoquer un incendie ou produire de la fumée.
5. N'oubliez pas d'éteindre l'alimentation après avoir utilisé la lumière.
6. Retirez la batterie lorsque la lumière n'est pas utilisée ou après utilisation.
7. Ne placez pas la lumière dans la boîte de rangement immédiatement après utilisation, la LED blanche pourrait être endommagée en raison de la chaleur résiduelle. Veuillez laisser la lumière refroidir suffisamment avant de la placer dans la boîte.

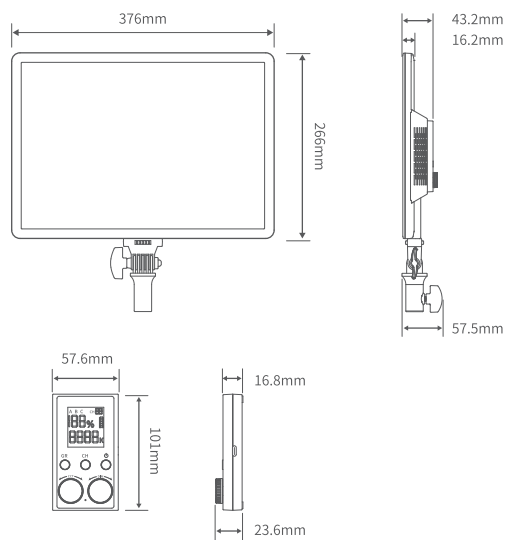
### Dimensions du Produit

Unité: mm Tolérance:  $\pm 1,0$  mm

Lumière douce: L=376mm W=266mm H= 43,2mm

La télécommande: L=57,6mm W=101mm H=23,6mm

FR



### Spécifications du produit

|                                 |             |                                                                                                                                                                                              |                             |
|---------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Options d'alimentation          | La batterie | Deux piles au lithium de la série SONY NP-F (non incluses)                                                                                                                                   |                             |
|                                 | Adaptateur  | DC 15V 3A(MAX)                                                                                                                                                                               |                             |
| Nombre de LED                   |             | 5600K couleur froide 144 Pcs, 3200K couleur chaude 144 Pcs                                                                                                                                   |                             |
| Tension d'entrée                |             | 15V                                                                                                                                                                                          |                             |
| Puissance maximum               |             | 45W                                                                                                                                                                                          |                             |
| Éclairement maximal             |             | 1400LUX/1M, 4800LUX/0,5M                                                                                                                                                                     |                             |
| Afficher le contenu             |             | Luminosité, température de couleur, groupe, canal, niveau de batterie                                                                                                                        |                             |
| Plage de température de couleur |             | 3200K~5600K±200K                                                                                                                                                                             |                             |
| Indice de rendu des couleurs    |             | CRI≥97                                                                                                                                                                                       |                             |
| Methode de CONTROLE             |             | Réglage de l'encodeur<br>Luminosité (0-100 % plage de réglage minimum 1 %)<br>Température de couleur (3200K ~ 5600K, la plage de réglage minimale est de 100K)<br>Télécommande sans fil 2,4G |                             |
| La télécommande                 |             | Mode d'affichage                                                                                                                                                                             | Écran LCD                   |
|                                 |             | Type de télécommande                                                                                                                                                                         | Communication sans fil 2,4G |
|                                 |             | Portée de la télécommande à distance                                                                                                                                                         | 30 mètres (sans obstacle)   |
|                                 |             | Canal de contrôle à distance                                                                                                                                                                 | 3 groupes/40 canaux         |
|                                 |             | Source de courant                                                                                                                                                                            | 3,7V/250mAh                 |
| Poids du produit                |             | 1240g                                                                                                                                                                                        |                             |
| Température de fonctionnement   |             | 0°C~40°C                                                                                                                                                                                     |                             |
| Température de stockage         |             | -10°C~50°C                                                                                                                                                                                   |                             |
| Humidité relative               |             | 20%~90%                                                                                                                                                                                      |                             |
| Taille du produit               |             | 376 X 266 X 43,2 mm                                                                                                                                                                          |                             |

### Avertissement FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Remarque : cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère des utilisations et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.

- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.

- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est lié.

- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portables sans restriction.

FR

IT

Cari clienti,

Grazie per aver scelto RALENO, siamo molto felici di incontrarvi qui.

RALENO è un marchio che mira a distinguersi nel campo delle attrezzature fotografiche e fornire prodotti davvero eccellenti per aiutare i fotografi a migliorare il proprio lavoro.

Il tuo riconoscimento dei nostri prodotti e sforzi è la più grande gloria di RALENO. Siamo sempre impegnati a migliorare i nostri prodotti e ad ottimizzare l'esperienza dell'utente. Il tuo costante supporto è la forza trainante per RALENO per portare prodotti migliori sul mercato. Se puoi consigliare il nostro marchio ai tuoi amici e familiari, ovviamente te ne saremmo molto grati.

Grazie ancora per aver scelto RALENO. Si prega di notare che i prodotti RALENO sono coperti da una garanzia di 2 anni. Sei uno dei nostri stimati clienti, se hai domande/suggerimenti, non esitare a contattarci.

dettagli del contatto: [support@ralenos.com](mailto:support@ralenos.com)

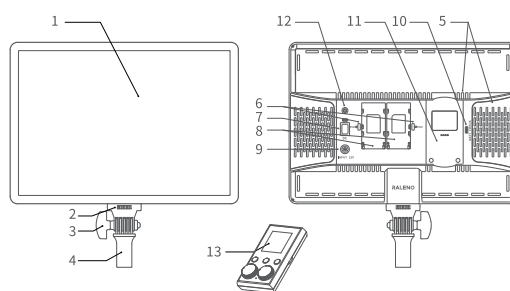
Speriamo di fornirti servizi migliori in futuro.

Cordiali saluti,

RALENO

**Suggerimenti per la sicurezza:**

Per evitare danni al prodotto e alla sicurezza, leggere attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza prima dell'uso e conservare questo manuale in modo da poterlo consultare in qualsiasi momento in caso di domande sul funzionamento.

**Introduzione della struttura del prodotto**

- |                                              |                                                        |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1. Pannello a luce soffusa                   | 8. Vano batteria                                       |
| 2. Manopola fissaggio luce                   | 9. Presa CC di alimentazione                           |
| 3. Manopola di regolazione dell'angolo       | 10. Indicatore della batteria                          |
| 4. Connettore del supporto                   | 11. Vano portaoggetti per telecomando/vano di ricarica |
| 5. Fori di raffreddamento                    | 12. Tasto di accensione                                |
| 6. Pulsante di rimozione della batteria      | 13. Telecomando                                        |
| 7. Selettore della modalità di alimentazione |                                                        |

### caratteristiche del prodotto

- PLV-S300 è una luce soffusa a LED di nuova concezione, che utilizza 144 sfere di lampade a LED 2835 ad alta luminosità da 3200K e 144 5600K ad alta luminosità. Usa la tecnologia di retroilluminazione e la disposizione scientifica per rendere la luce illuminata più morbida.
- La luminosità può essere regolata arbitrariamente tra 0~100% e la temperatura del colore può essere regolata tra 3200K-5600K per soddisfare più esigenze ambientali.
- Il connettore della staffa in dotazione consente una regolazione anteriore e posteriore di 90° della luce soffusa per soddisfare le tue esigenze di utilizzo multi-angolo.
- Il telecomando wireless 2,4-G integrato originale di RaLeno ti offre più modi per giocare. Puoi mettere il telecomando dietro la luce soffusa o rimuoverlo per l'uso mobile e il telecomando può essere collegato a qualsiasi strumento di ferro.
- Il telecomando ha un display LCD, che può visualizzare la luminosità e la temperatura del colore in tempo reale.
- La distanza del telecomando wireless 2,4-G può essere entro 30 metri (nessun ostacolo nel mezzo).
- Un indicatore LED a 4 segmenti sul retro della luce soffusa aiuta a ricordare il livello della batteria.
- È possibile utilizzare due batterie al litio Sony serie NP-F (non incluse) per l'alimentazione o utilizzare un adattatore per l'alimentazione.

### Avvertenza di sicurezza

1. Per prevenire il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questa luce soffusa alla pioggia o all'umidità.
2. L'uso di caricabatterie o batterie corrispondenti non originali diversi da quelli specificati può causare danni alla luce o non accendere la luce. Assicurarsi che la tensione utilizzata soddisfi i requisiti.
3. Quando si scopre che la luce soffusa emette fumo o odori, si prega di interrompere immediatamente l'alimentazione e smettere di usarla. E non esitare a contattare il team post-vendita di RALENO [support@ralenos.com](mailto:support@ralenos.com), ti aiuteremo a risolvere il tuo problema entro 24 ore.
4. Non smontare la luce soffusa da soli, toccare le parti interne della luce potrebbe causare lesioni. In caso di guasto della luce, o quando la luce è danneggiata a causa di cadute o altri incidenti, smetti di usarla e contatta il team post-vendita di RALENO, risolveremo il problema per te entro 24 ore.
5. Durante il processo di conservazione e trasporto, separare la luce soffusa dalla batteria, in modo da non toccare accidentalmente l'interruttore, che causerà un uso prolungato del dispositivo senza supervisione e provocherà un incendio.
6. Non tenere questa luce alla portata dei bambini. Si prega di seguire questa precauzione o potrebbero verificarsi lesioni.
7. Leggere in anticipo le relative precauzioni quando si scelgono le batterie. Un funzionamento improprio può causare perdite o esplosioni della batteria. Pertanto, quando si utilizza l'alimentazione a batteria, prestare attenzione a quanto segue:
  - La luce soffusa supporta solo l'uso di batterie della serie Sony NP-F. Si consiglia NP-F960/F970.
  - Non cortocircuitare o smontare la batteria.
  - Prima di sostituire la batteria, assicurarsi che l'alimentazione sia spenta.
  - Non gettare la batteria nel fuoco e non riscaldarla.
  - Non immergere mai la batteria in acqua.

IT

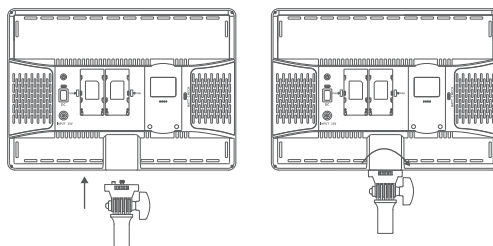
### Note sulla pulizia

Si prega di utilizzare un panno morbido asciutto per pulire la luce di riempimento. Puoi usare un panno leggermente inumidito con un po' di detersivo delicato per rimuovere lo sporco difficile da rimuovere. Quindi asciugalo con un panno morbido. Non utilizzare detergenti aggressivi come diluenti, benzina o alcol, poiché questi solventi possono danneggiare il rivestimento protettivo sulla superficie.

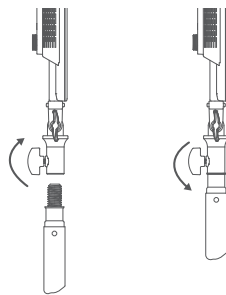
### Preparazione e installazione

#### 1. Installazione del prodotto

1.1 Estrarre la luce soffusa e il connettore della staffa, allineare la filettatura del connettore della staffa con il foro di fissaggio della luce soffusa e ruotare la manopola di fissaggio in senso orario per fissare la luce soffusa sul connettore.



1.2 Quindi ruotare la manopola inferiore in senso antiorario, allineare l'interfaccia per collegare il treppiede e serrare la manopola di fissaggio della staffa. (Nota: questo prodotto non viene fornito con un treppiede).



IT

## 2. Regolazione dell'angolo

2.1 Ruotare la manopola di regolazione dell'angolo in senso antiorario finché la luce soffusa non può ruotare avanti e indietro normalmente.

2.2 Regolare la luce soffusa all'angolazione desiderata. Quindi serrarlo in senso orario.

## Operazione del prodotto

### 1. Accendi

#### 1.1 Alimentazione a batteria

Inserire correttamente due batterie della serie Sony NP-F nel vano batterie del prodotto, quindi premere il pulsante sinistro della modalità di alimentazione verso l'alto verso l'icona della batteria (n. 7 a pagina 44) e infine premere il pulsante di alimentazione superiore per circa 1 secondo e la luce si accenderà. (n. 12 a pagina 44)

#### 1.2 Alimentazione CC

Inserire l'estremità CC dell'adattatore nel prodotto. Premere il pulsante della modalità di alimentazione verso il basso nella direzione dell'icona CC (N. 7 a pagina 44), infine premere il pulsante di alimentazione superiore per circa 1 secondo per accenderlo. (N. 12 a pagina 44)

(Nota: il pulsante di alimentazione predefinito iniziale è l'alimentazione CC)

### 2. Spegni

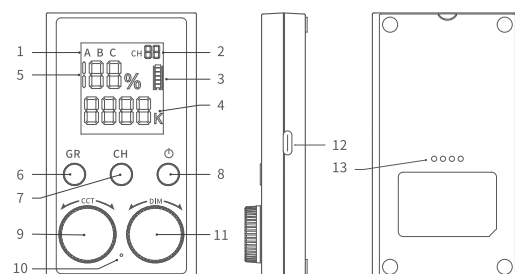
Premere brevemente il tasto di accensione "O" una volta per accenderlo e premerlo di nuovo per spegnerlo.

### 3. Visualizzazione della potenza

Quando il prodotto è acceso, l'indicatore LED a 4 segmenti sul retro della luce soffusa visualizzerà le informazioni sulla batteria corrente.

## Introduzione alla funzione di telecomando

### 1. Introduzione alla struttura del telecomando



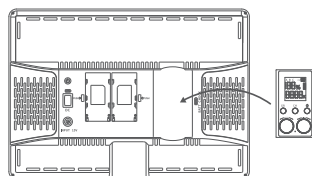
- |                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. Istruzioni di gruppo         | 8. Pulsante di accensione/      |
| 2. Indicazione del canale 2,4-G | spegnimento                     |
| 3. Indicatore della batteria    | 9. Pulsante rotante per la      |
| 4. Indicazione della            | regolazione della temperatura   |
| temperatura del colore          | del colore/canale 2,4-G         |
| 5. Indicazione della luminosità | 10. Ripristina                  |
| 6. Pulsante di regolazione      | 11. Manopola di regolazione     |
| del gruppo                      | della luminosità                |
| 7. Pulsante di impostazione     | 12. Porta di ricarica di tipo C |
| del canale 2,4-G                | 13. Vano comunicazione          |
|                                 | dati/ricarica                   |

## 2. Il telecomando e la luce soffusa si abbinano

**2.1** Mettere il telecomando nel vano di ricarica, premere e tenere premuto il tasto di accensione della luce soffusa "O" per circa 1 secondo per accendere la luce.

**2.2** Il telecomando leggerà le informazioni sui parametri di impostazione corrente della luce e si abbinerà automaticamente.

(Nota: se il telecomando non è in grado di controllare la luce, inserire il telecomando nel vano di ricarica e il telecomando leggerà le informazioni sull'impostazione corrente della luce e si abbinerà automaticamente)



## 3. Regolazione di gruppi e canali

**3.1** Mettere il telecomando nel vano di ricarica della luce soffusa.

**3.2** Premere brevemente il pulsante "CH" sul telecomando una volta, il display "CHxx" lampeggia, quindi ruotare il pulsante "CCT" per regolare il canale 2.4G, quindi premere brevemente il pulsante "CH" per salvare l'impostazione. Oppure, se non viene eseguita alcuna operazione dopo 5 secondi, salverà automaticamente le impostazioni correnti e uscirà dalla modalità di impostazione.

**3.3** Premere brevemente il tasto "GR" per selezionare il gruppo A, B, C.

(Nota: quando il telecomando viene rimosso dalla luce, il telecomando deve essere coerente con il canale/gruppo di luce per controllare la luce in modalità wireless)

## 4. Comandi di accensione e spegnimento della luce soffusa

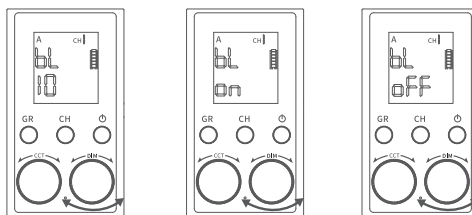
Quando il telecomando visualizza "OFF", premere il pulsante "O" sul telecomando per accendere la luce soffusa; quando il telecomando visualizza la temperatura del colore e il valore di luminosità, premere il pulsante "O" sul telecomando per spegnere la luce soffusa.

### 5.Regolazione della luminosità e della temperatura del colore

Dopo aver acceso normalmente il telecomando, ruotare il pulsante "CCT" per regolare la temperatura del colore della luce e ruotare il pulsante "DIM" per regolare la luminosità.

### 6.Impostazioni personalizzate per la retroilluminazione dello schermo del telecomando

Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti "CH" e "GR" sul telecomando per circa 5 secondi, il display LCD visualizza "BL" per accedere alla modalità di impostazione personalizzata. Ruota il pulsante "DIM" per impostare in base alle tue esigenze e i parametri verranno automaticamente salvati in circa un secondo dopo l'impostazione. Premere brevemente il pulsante "O" una volta per uscire dalla modalità personalizzata.



BL 10 "La retroilluminazione dello schermo si attenua automaticamente dopo 10 secondi di luce accesa"

BL ON "La retroilluminazione dello schermo è sempre attiva"

BL OFF "La retroilluminazione dello schermo non si accende mai"

### 7.Ricarica del telecomando

7.1 All'accensione della luce soffusa, il telecomando si caricherà automaticamente quando riposto nel vano di ricarica;

7.2 Il telecomando ha una porta di connessione di tipo C, puoi anche collegare l'alimentatore per la ricarica.

**8.Modalità standby del telecomando**

**8.1** Quando la luce video non è in uso, è possibile premere direttamente il pulsante di accensione del telecomando e lo schermo visualizza "OFF" ed è nello stato di standby. Se la luce video non funziona dopo 2 ore, si spegnerà automaticamente.

**8.2** Quando si utilizza nuovamente la luce video in un secondo momento, premere il pulsante di accensione sulla luce video per riavviare.

**9.Ripristina**

**9.1** Accendere l'interruttore di alimentazione della luce soffusa.

**9.2** Metti il telecomando nel vano di ricarica della luce e premi brevemente il foro di "reset" del telecomando.

▲ Se il telecomando non viene utilizzato per molto tempo, è possibile tenere premuto il pulsante di accensione del telecomando per 5 secondi per spegnere la visualizzazione dello schermo del telecomando.

**Precauzioni**

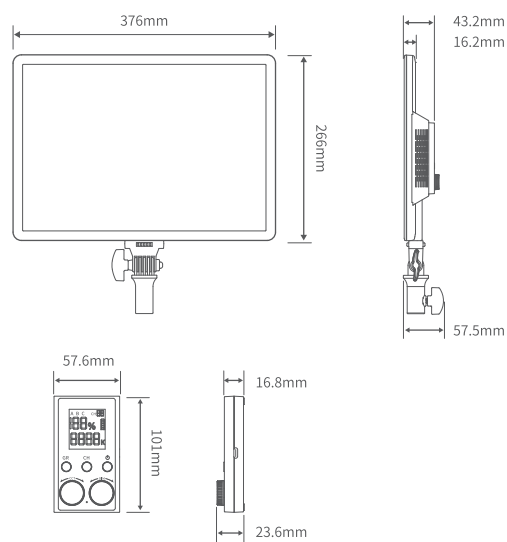
1. Questa luce soffusa non è resistente alla polvere o all'acqua.
2. Questa luce soffusa è uno strumento di precisione, si prega di non lasciare che la luce soffusa cada, venga scontrata o fortemente colpita.
3. Non ostruire i fori di ventilazione, altrimenti potrebbe aumentare la temperatura interna e causare incendi o incidenti.
4. Non posizionare questa luce soffusa vicino a solventi infiammabili o facili da giocare, altrimenti potrebbe provocare incendi o produrre fumo.
5. Ricordarsi di spegnere l'alimentazione dopo aver utilizzato la luce soffusa.
6. Rimuovere la batteria quando la luce soffusa non è in uso o dopo l'uso.
7. Non mettere la luce soffusa nella scatola di immagazzinaggio subito dopo l'uso, il LED bianco potrebbe danneggiarsi a causa del calore residuo. Si prega di lasciare raffreddare a sufficienza la luce soffusa prima di riporla nella custodia.

### Dimensioni del prodotto

Unità: mm Tolleranza:  $\pm 1,0$  mm

Luce soffusa: L=376 mm W=266 mm H= 43,2 mm

Il telecomando: L=57,6 mm W= 101mm H=23,6 mm



IT

## specifiche del prodotto

|                               |            |                                                                                                                                                                                              |                                                       |
|-------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Opzioni di alimentazione      | Batteria   | Due batterie al litio della serie SONY NP-F (non incluse)                                                                                                                                    |                                                       |
|                               | Adattatore | DC 15V 3A(MAX)                                                                                                                                                                               |                                                       |
| Numero di LED                 |            | 5600 K colore freddo 144 PZ, 3200 K colore caldo 144 PZ                                                                                                                                      |                                                       |
| Tensione di ingresso          |            | 15V                                                                                                                                                                                          |                                                       |
| Massima potenza               |            | 45W                                                                                                                                                                                          |                                                       |
| Massimo illuminamento         |            | 1400LUX/1M, 4800LUX/0,5M                                                                                                                                                                     |                                                       |
| Visualizza contenuto          |            | Luminosità, temperatura colore, gruppo, canale, livello batteria                                                                                                                             |                                                       |
| Intervallo di temperatura del |            | 3200K~5600K±200K                                                                                                                                                                             |                                                       |
| Indice di resa cromatica      |            | CRI≥97                                                                                                                                                                                       |                                                       |
| Metodo di controllo           |            | Regolazione dell'encoder<br>Luminosità (0-100% campo di regolazione minimo 1%)<br>Temperatura colore (3200K~5600K, l'intervallo di regolazione minimo è 100K)<br>Telecomando senza fili 2,4G |                                                       |
| Il controllo remoto           |            | Modalità display                                                                                                                                                                             | Display LCD retroilluminato                           |
|                               |            | Tipo di telecomando                                                                                                                                                                          | Comunicazione wireless 2,4G                           |
|                               |            | Distanza del telecomando                                                                                                                                                                     | Raggio di 30 metri intorno alla luce (senza barriere) |
|                               |            | Canale telecomando                                                                                                                                                                           | 3 gruppi/40 canali                                    |
|                               |            | Alimentazione elettrica                                                                                                                                                                      | 3,7V/250mAh                                           |
| Peso del prodotto             |            | 1240g                                                                                                                                                                                        |                                                       |
| Temperatura di lavoro         |            | 0°C~40°C                                                                                                                                                                                     |                                                       |
| Temperatura di conservazione  |            | -10°C~50°C                                                                                                                                                                                   |                                                       |
| Umidità relativa              |            | 20%~90%                                                                                                                                                                                      |                                                       |
| Taglia del prodotto           |            | 376 X 266 X 43,2 mm                                                                                                                                                                          |                                                       |

### Avviso FCC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. L'operazione è soggetta alle due seguenti condizioni:

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Eventuali cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal soggetto responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura.

Nota: questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera usi e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello in cui si trova il ricevitore collegato.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

Il dispositivo è stato valutato per soddisfare i requisiti generali di esposizione RF. Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni di esposizione portatili senza restrizioni.

IT

ES

Queridos clientes,

Gracias por elegir RALENO, estamos muy contentos de conocerte aquí.

RALENO es una marca que tiene como objetivo destacarse en el campo de los equipos fotográficos y brindar productos verdaderamente excelentes para ayudar a los fotógrafos a mejorar su trabajo.

Su reconocimiento de nuestros productos y esfuerzos es la mayor gloria de RALENO. Siempre estamos comprometidos a mejorar nuestros productos y optimizar la experiencia del usuario. Su apoyo inquebrantable es la fuerza impulsora para que RALENO traiga mejores productos al mercado. Si recomienda nuestra marca a sus amigos y familiares, le estaríamos muy agradecidos.

Gracias de nuevo por elegir RALENO. Tenga en cuenta que RALENO viene con una garantía de 2 años. Usted es nuestro valioso cliente, si tiene alguna pregunta o sugerencia, no dude en contactarnos. Siempre estamos aquí para ti.

datos de contacto: [support@ralenos.com](mailto:support@ralenos.com)

Esperamos brindarle mejores servicios en el futuro.

Atentamente,

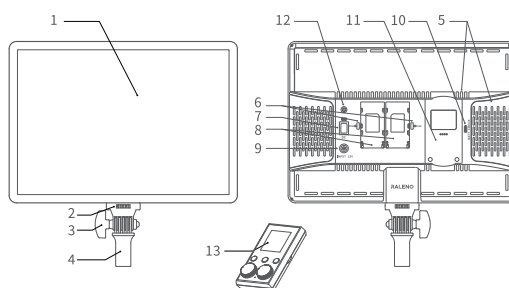
RALENO

#### Suggerimenti per la sicurezza:

Para evitar cualquier daño a su producto y su seguridad, lea atentamente las siguientes precauciones de seguridad antes de usarlo y guarde este manual para que pueda consultarlo en cualquier momento si tiene alguna pregunta sobre la operación.

#### Introducción de la estructura del producto

ES



- |                                   |                                                                      |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1. Panel de luz suave             | 9. Conector de alimentación de CC                                    |
| 2. Perilla de fijación de luz     | 10. Indicador de batería                                             |
| 3. Perilla de ajuste de ángulo    | 11. Compartimiento de carga/<br>almacenamiento del<br>control remoto |
| 4. Conector de soporte            | 12. Tecla de encendido                                               |
| 5. Agujeros de enfriamiento       | 13. Control remoto                                                   |
| 6. Botón de extracción de batería |                                                                      |
| 7. Interruptor de modo de energía |                                                                      |
| 8. Compartimiento de la batería   |                                                                      |

### Características del producto

- PLV-S300 es una luz suave LED de nuevo diseño, que utiliza 144 piezas de 3200 K y 144 piezas de 5600 K de alto brillo 2835 perlas de lámpara LED.
- El brillo se puede ajustar arbitrariamente entre 0 y 100 %, y la temperatura del color se puede ajustar entre 3200 K y 5600 K para satisfacer más necesidades ambientales.
- El conector de soporte equipado permite un ajuste delantero y trasero de 90° de la luz suave para satisfacer sus necesidades de uso multiángulo.
- El control remoto inalámbrico 2,4G incorporado original de RaLeno le brinda más formas de jugar. Puede colocar el control remoto detrás de la luz suave o quitarlo para uso móvil, y el control remoto se puede conectar a cualquier herramienta de hierro.
- El control remoto tiene una pantalla LCD, que puede mostrar el brillo y la temperatura del color en tiempo real.
- La distancia de control remoto inalámbrico 2,4G puede estar dentro de los 30 metros (sin obstáculos en el medio).
- Un indicador LED de 4 segmentos en la parte posterior de la luz suave ayuda a recordar el nivel de la batería.
- Puede usar dos baterías de litio de la serie NP-F de Sony (no incluidas) como fuente de alimentación, o usar un adaptador para la fuente de alimentación.

### Advertencia de seguridad

1. Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga esta luz tenue a la lluvia ni a la humedad.
2. El uso de cargadores o baterías no originales que coincidan con los especificados puede dañar la luz o no encenderla. Asegúrese de que el voltaje utilizado cumpla con los requisitos.
3. Cuando descubra que la luz suave emite humo u olor, corte la alimentación inmediatamente y deje de usarla. Y no dude en ponerse en contacto con el equipo de posventa de RALENO [support@ralenos.com](mailto:support@ralenos.com), lo ayudaremos a resolver su problema dentro de las 24 horas.
4. No desmonte la luz suave usted mismo, tocar las partes internas de la luz puede causar lesiones. En caso de falla de la luz, o cuando la luz se dañe debido a una caída u otros accidentes, deje de usarla y comuníquese con el equipo de posventa de RALENO, resolveremos el problema por usted dentro de las 24 horas.
5. En el proceso de almacenamiento y transporte, separe la luz suave de la batería para no tocar accidentalmente el interruptor, lo que hará que el dispositivo se use durante mucho tiempo sin supervisión y provoque un incendio.
6. No deje esta luz al alcance de los niños. Siga esta precaución o podría sufrir lesiones.
7. Lea las precauciones pertinentes de antemano al elegir las baterías. La operación incorrecta puede causar que la batería se derrame o explote. Por lo tanto, cuando use energía de la batería, preste atención a lo siguiente:
  - La luz suave solo admite el uso de baterías de la serie Sony NP-F. Se recomienda NP-F960/F970.
  - No cortocircuite ni desmonte la batería.
  - Antes de reemplazar la batería, asegúrese de que la alimentación esté apagada.
  - No arroje la batería al fuego ni la caliente.
  - Nunca sumerja la batería en agua.

ES

### Notas sobre la limpieza

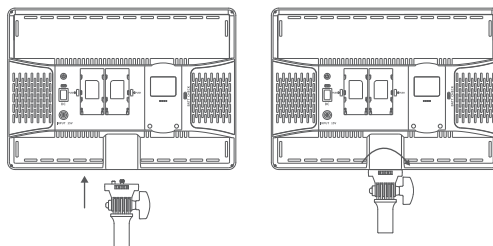
Utilice un paño suave y seco para limpiar la luz de vídeo. Puede usar un paño ligeramente humedecido con un poco de detergente suave para eliminar la suciedad difícil de eliminar.

Luego séquelo con un paño suave. No utilice agentes de limpieza agresivos como diluyentes, gasolina o alcohol, ya que estos disolventes pueden dañar la capa protectora de la superficie.

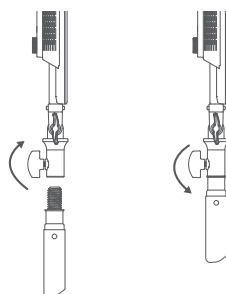
### Preparación e Instalación

#### 1.Instalación del producto

1.1 Saque la luz suave y el conector del soporte, alinee la rosca del conector del soporte con el orificio de fijación de la luz suave y gire la perilla de fijación en el sentido de las agujas del reloj para fijar la luz suave en el conector.



1.2 Luego, gire la perilla inferior en sentido contrario a las agujas del reloj, alinee la interfaz para conectar el trípode y apriete la perilla de fijación del soporte. (Nota: este producto no viene con trípode).



ES

## 2. Ajuste de ángulo

2.1 Gire la perilla de ajuste de ángulo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la luz suave pueda girar hacia adelante y hacia atrás con normalidad.

2.2 Ajuste la luz suave al ángulo deseado. Luego apriételo en el sentido de las agujas del reloj.

## Operación del producto

### 1. Enciende

#### 1.1 Funciona con batería

Inserte correctamente dos baterías de la serie NP-F de Sony en el compartimento de la batería del producto, luego presione el botón de modo de encendido izquierdo hacia el icono de la batería (Nº 7 en la página 58), y finalmente presione el botón de encendido superior durante aproximadamente 1 segundo y la luz se encenderá. (Nº 12 en la página 58)

#### 1.2 Energía DC

Inserte el extremo de CC del adaptador en el producto. Presione el botón de modo de encendido hacia abajo en la dirección del ícono de CC (Nº 7 en la página 58), finalmente presione el botón de encendido superior durante aproximadamente 1 segundo para encenderlo (Nº 12 en la página 58).

(Nota: el botón de encendido predeterminado inicial es alimentación de CC)

### 2. Apagar

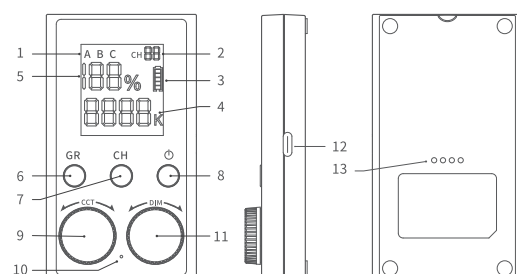
Presione brevemente la tecla de encendido "O" una vez para encenderlo y presiónelo nuevamente para apagarlo.

### 3. Pantalla de potencia

Cuando el producto está encendido, el indicador LED de 4 segmentos en la parte posterior de la luz suave mostrará la información actual de la batería.

## Introducción a la función de control remoto

### 1. Introducción a la estructura del control remoto



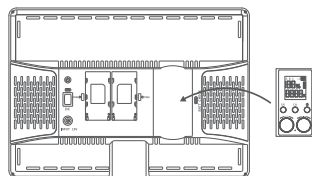
ES

## 2.El mando a distancia y la luz suave combinan

2.1 Coloque el control remoto en el compartimiento de carga, presione y mantenga presionada la tecla de encendido de luz suave "O" durante aproximadamente 1 segundo para encender la luz.

2.2 El control remoto leerá la información del parámetro de configuración actual de la luz y la combinará automáticamente.

(Nota: si el control remoto no puede controlar la luz, coloque el control remoto en el compartimiento de carga y el control remoto leerá la información de configuración actual de la luz y la combinará automáticamente)



## 3. Ajuste de grupo y canal

3.1 Coloque el control remoto en el compartimiento de carga de la luz suave.

3.2 Presione brevemente el botón "CH" en el control remoto una vez, la pantalla "CHxx" parpadea, luego gire el botón "CCT" para ajustar el canal 2,4G, y luego presione brevemente el botón "CH" para guardar la configuración. O si no hay operación después de 5 segundos, guardará automáticamente la configuración actual y saldrá del modo de configuración.

3.3 Presione brevemente la tecla "GR" para seleccionar el grupo A, B, C.  
(Nota: cuando se quita el control remoto de la luz, el control remoto debe ser consistente con el canal/grupo de luz para controlar la luz de forma inalámbrica)

## 4.Controles de encendido y apagado de luz suave

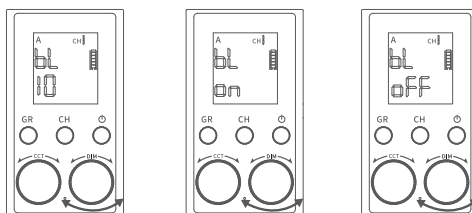
Cuando el control remoto muestre "OFF", presione el botón "O" en el control remoto para encender la luz suave. Cuando no esté en uso, presione el botón "O" nuevamente para apagarlo.

### 5. Ajuste de brillo y temperatura de color.

Después de que el control remoto se encienda normalmente, gire el botón "CCT" para ajustar la temperatura de color de la luz y gire el botón "DIM" para ajustar el brillo.

### 6. Configuración personalizada para la retroiluminación de la pantalla del control remoto

Mantenga presionados los botones "CH" y "GR" en el control remoto simultáneamente durante aproximadamente 5 segundos, la pantalla LCD muestra "BL" para ingresar al modo de configuración personalizada. Gire el botón "DIM" para configurar según sus necesidades, y los parámetros se guardarán automáticamente en aproximadamente un segundo después de la configuración. Presione brevemente el botón "O" una vez para salir del modo personalizado.



BL 10 "La luz de fondo de la pantalla se atenúa automáticamente después de 10 segundos de luz encendida"

BL ON "La luz de fondo de la pantalla siempre está encendida"

BL OFF "La luz de fondo de la pantalla nunca se enciende"

### 7. Carga del control remoto

7.1 Cuando se enciende la luz suave, el control remoto se cargará automáticamente cuando se coloque en el compartimento de carga.

7.2 El control remoto tiene un puerto de conexión tipo C, también puede conectar la fuente de alimentación para cargar.

### 8. Modo de espera del control remoto

8.1 Cuando la luz de video no está en uso, puede presionar directamente el botón de encendido del control remoto, y la pantalla muestra "OFF", y está en estado de espera. Si la luz de video no funciona después de 2 horas, se apagará automáticamente.

8.2 Cuando vuelva a usar la luz de video más tarde, presione el botón de encendido en la luz de video para reiniciar.

### 9. Reiniciar

9.1 Encienda el interruptor de encendido de la luz suave.

9.2 Coloque el control remoto en el compartimiento de carga de la luz y presione brevemente el orificio de "reinicio" del control remoto.

▲ Si el control remoto no se usa durante mucho tiempo, puede mantener presionado el botón de encendido del control remoto durante 5 segundos para apagar la visualización de la pantalla del control remoto.

## Precauciones

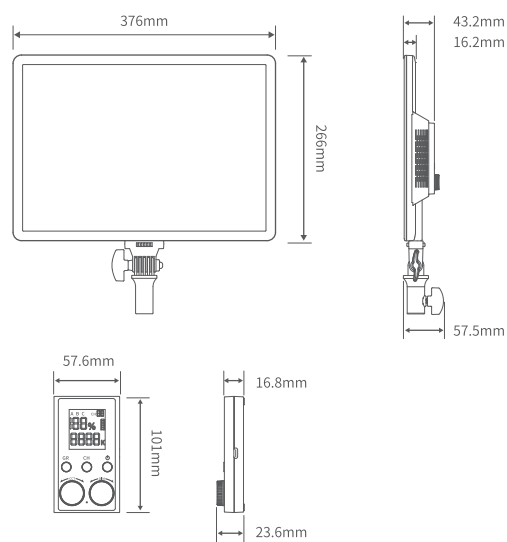
1. PLV-S300 no es resistente al agua ni al polvo.
2. PLV-S300 es un instrumento de precisión, no deje que la luz suave caiga, colisione o tenga un fuerte impacto.
3. No bloquee los orificios de ventilación, de lo contrario podría aumentar la temperatura interna y provocar un incendio o un accidente.
4. No coloque esta luz suave cerca de solventes inflamables o fáciles de usar, de lo contrario, puede provocar un incendio o producir humo.
5. Recuerde apagar la alimentación después de usar la luz suave.
6. Retire la batería cuando la luz suave no esté en uso o después de su uso.
7. No coloque la luz suave en la caja de almacenamiento inmediatamente después de su uso, el LED blanco puede dañarse debido al calor residual. Permita que la luz suave se enfríe lo suficiente antes de colocarla en el estuche de almacenamiento.

### Dimensiones del producto

Unidad: mm Tolerancia:  $\pm 1,0$  mm

Luz suave: L=376 mm W=266 mm H= 43,2 mm

El control remoto: L = 57,6 mm W = 101mm H = 23,6 mm



ES

### Especificaciones del producto

|                                  |           |                                                                                                                                                                                  |                                                       |
|----------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Opciones de poder                | Batería   | Dos baterías de litio de la serie SONY NP-F (no incluidas)                                                                                                                       |                                                       |
|                                  | Adaptador | DC 15V 3A(MAX)                                                                                                                                                                   |                                                       |
| Número de LED                    |           | 5600K color frío 144 Pcs, 3200K color cálido 144 Pcs                                                                                                                             |                                                       |
| Voltaje de entrada               |           | 15V                                                                                                                                                                              |                                                       |
| Poder maximo                     |           | 45W                                                                                                                                                                              |                                                       |
| Máxima iluminancia               |           | 1400LUX/1M, 4800LUX/0,5M                                                                                                                                                         |                                                       |
| Mostrar contenido                |           | Brillo, temperatura de color, grupo, canal, nivel de batería                                                                                                                     |                                                       |
| Rango de temperatura de          |           | 3200K~5600K±200K                                                                                                                                                                 |                                                       |
| Índice de reproducción cromática |           | CRI≥97                                                                                                                                                                           |                                                       |
| Método de control                |           | Ajuste del codificador<br>Brillo (0-100% rango de ajuste mínimo 1%)<br>Temperatura del color (3200K~5600K, el rango de ajuste mínimo es 100K)<br>Control remoto inalámbrico 2,4G |                                                       |
| Control remoto                   |           | Modo de visualización                                                                                                                                                            | Pantalla LCD retroiluminada                           |
|                                  |           | Tipo de control remoto                                                                                                                                                           | comunicación inalámbrica 2,4G                         |
|                                  |           | Distancia de control remoto                                                                                                                                                      | Radio de 30 metros alrededor de la luz (sin barreras) |
|                                  |           | Canal de control remoto                                                                                                                                                          | 3 grupos /40 canales                                  |
|                                  |           | Fuente de alimentación                                                                                                                                                           | 3,7V/250mAh                                           |
| Peso del Producto                |           | 1240g                                                                                                                                                                            |                                                       |
| Temperatura de trabajo           |           | 0°C~40°C                                                                                                                                                                         |                                                       |
| Temperatura de almacenamiento    |           | -10°C~50°C                                                                                                                                                                       |                                                       |
| Humedad relativa                 |           | 20%~90%                                                                                                                                                                          |                                                       |
| Tamaño del producto              |           | 376 X 266 X 43,2 mm                                                                                                                                                              |                                                       |

### Advertencia de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Cualquier Cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor conectado.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición a RF. El dispositivo se puede utilizar en condiciones de exposición portátiles sin restricciones.

ES



Shenzhen Apeman Innovations Technology Co., Ltd.  
Room 126, Building11, Huanan Avenue No.1 Huanan City  
International Printing paper packaging, China

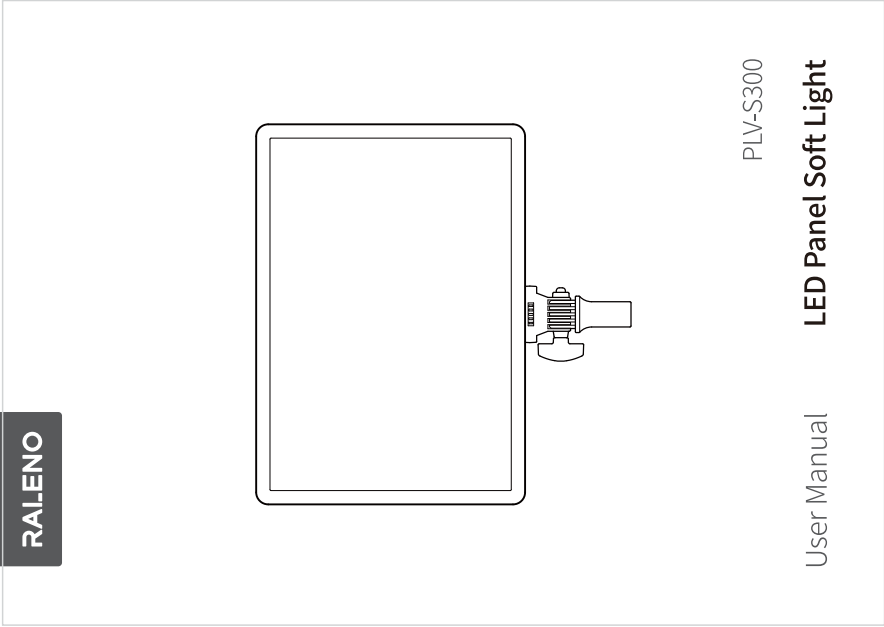
[www.ralenos.com](http://www.ralenos.com) | [support@ralenos.com](mailto:support@ralenos.com)



version 1.1



Points de collecte sur [www.quefairedesdechets.fr](http://www.quefairedesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



共计: 74P

| 猿人创新<br>Apeman Innovations                                                                                                                         | 项目信息    | 技术要求                 |  |             | 设计审核       |            |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------|--|-------------|------------|------------|--|
|                                                                                                                                                    |         | 1. 尺寸: 85*120mm (成品) |  | 3. 装订方式: 胶装 | 1. 设计师:    | 2. 销售确认:   |  |
| 本设计图纸版权归本公司所有, 未经本公司书面同意不得复印。<br><br>本图纸应与说明, 产品状况, 产品结构图及有<br>关图纸协调使用, 发现任何差异请立即通知设计师。<br><br>图档中所有尺寸比例为1:1。<br>公差: L(长)*W(宽): +1/-1mm,H(高): ±1mm | 立项时间:   |                      |  |             |            |            |  |
|                                                                                                                                                    | 计划时间:   |                      |  |             |            |            |  |
|                                                                                                                                                    | 品牌:     | RALENO               |  |             |            |            |  |
|                                                                                                                                                    | 型号:     | PLV-S300             |  |             |            |            |  |
|                                                                                                                                                    | 类型:     | 说明书                  |  |             | 3. 设计经理审核: | 4. 项目经理确认: |  |
|                                                                                                                                                    | 版本号:    | V1.1.1               |  |             |            |            |  |
|                                                                                                                                                    | 版本变更描述: | 更新 FCC 声明            |  |             | 5. 品牌总监审核: | 日期         |  |